

Louis PUJOL

MICLOS

*A Las aurieras des tems bielh
Parla de Nourjat (Arièjo)*

*Mais, derrière moi, j'entends toujours
Le Chariot ailé du Temps, qui, en hâte, s'avance.*

Charles MORGAN, **Sparkenbroke**.

RASOUNEN, UN CHIC

Podi pos fè de mens que de tourna bouta, aci, so que bous e dit deja dous cops d'areu, le prumiè cop dins le lhibre de pouèmos "Fialutos e Fiutarols", le segoun, dins le lhibre de countes Countes de las Agals.

Aquesto crounico, escriuto dins la lhengo que se parlo à Nourjat, estounara qualques lectous mal abituadis à-n-aquelh parla ta poulit quand on le coumprend plha.

Les unis descurbiran chic à chic, toutis soulis, la prounouciaciou. Aquestos règlos adujaran les autris:

— e n'es pos jamès mut. De cops es tampat, coumo un *balent* qui se dits balént. D'autris cops es dubèrt coumo dins *abèts ausit*. Tout aco gairebe pertout à part dins qualques mots plha raris coumo dins aquestis ount le e es mercat and'apua la tounalitat: ag cal *boulé*, ag caldro *sabé*, alabets que non n'es pos dins unis autris: *bene, aqeste, paure*;

— la bouièlo *u* plhaçado aprèts uno outro bouièlo a toutjoun le sou de ou: *taulo* (taoulo), *paure* (paoure), *nèu* (neou); *teule* (teoule), *riu* (riou), *fiutarol* (fioutarol). Per tout so d'autre, *u* se dits coumo en frances: *lhuno, escuro*;

— s es douço entrans dos bouièlos: (*ausi* que se dits aouzi; *lhauso* que se dits lhaouzo); es duro les autris cops: *cansou, parsou*;

— pus, que se dits *pu* la mès part del tems (*pu lhènh*) mè que se dits pus debant uno bouièlo (*pus enlha, pus abalh*);

— sus, que se dits *su* (*su la porto*) mè que se dits *sus*, qualque cop (sus un);

— jous, que se dits *jou* (*jou la patano*) mè qu'on dits tabes *jous* (jous elh).

Me bous cal parla encaro dels mots coumo plhanhè, granhè, abelhanhè e d'autris coumo jassinhèro, granhèro, gatounhèro que se poden dire *niè* ou *nhè*. Caldre dire e escriure *graniè* mè las gents en parlan, sustout en parlan bite, dise *nhè* en esplhafan le mot. Coumo me senlho que i demoro un chic d'aquelh *i* que las gents n'an pos le tems de marmusa, alabets le mantenèm e escribèm *granhiè*. Mots coumo aquelh *n-h-i* a bèlh cop. *Nha*, i èn encaro. Caldre dire e escriure *n'i a*. Mè aci tabes las gents esplhafon e disen *nha*. Es pr'aco qu'escribèm *n-h-i* a parce que nous a senlhat qu'aci tabes, le *i* dèu èstre mantengut.

So que i a de pus poulit, dins le parla de Nourjat, qu'on trobo le pus suen dins la pus nauto partido de la coumo de l'Arièjo e del Bicedessos, es le *lh*.

Le trouban pertout: culhè, palhè, mouharal, plhèjo, parouplhèjo, galhardo. Al Pais-bas disen cullière, plèjo ou ploujo sibant les endreits. Le *h* qu'amouilhègo, s'es forobandit.

A-n-a que serbeich? E be, ensajats. Boutats bous debant un miralh e disèts: plèjo, coumo al Pais-bas.